



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving  
Box/Boîte de Réception des Soumissions  
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti  
1st Floor/1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045 Main Street  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau  
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)  
1045 Main Street / 1045, rue Main  
Moncton  
New Bruns  
E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Services de réorientation professio Services de réorientation professionnelle	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 51019-220175/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 51019-220175	<b>Date</b> 2022-02-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-018-6129	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-1-44027 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2022-03-03</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin (MCT), Lisa M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 962-5328 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Modification No **002** à l'invitation à soumissionner

Cette invitation à soumissionner est par la préte modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

**Question 6. Selon C8d, le soumissionnaire doit fournir des renseignements et des plans de prestation de services détaillés qui montrent son engagement à respecter les exigences générales dans les domaines suivants : Exigences financières liées au traitement des demandes, au paiement, à la facturation, à l'établissement de rapports et aux déplacements.**

Nous avons examiné l'EDT de façon approfondie, et les demandes ou réclamations seraient mentionnées uniquement au premier paragraphe de la section 6.45, Procédures opérationnelles normalisées. Cependant, d'après cet EDT, il ne semble pas que l'entrepreneur doive traiter un type quelconque de demandes. Pourriez-vous définir ce que signifie « traitement des demandes » dans le contexte de C8d et des services de réorientation professionnelle?

**Réponse 6.** Le mot « réclamations » a été inclus par erreur au premier paragraphe de la section 6.45 de l'EDT et l'expression « traitement des demandes » a été incluse par erreur dans le critère C8d des critères d'évaluation. Ces deux éléments doivent être supprimés des documents de la DP.

À la demande d'ACC, les corrections suivantes doivent être apportées aux documents de la DP en réponse à la question 1.

EDT 6.45.1. L'entrepreneur doit élaborer des PON qui comprennent toutes les procédures et tous les processus qui permettent une prestation, une gestion et une maintenance réussies des services et des systèmes en place pour soutenir les finances, les ressources humaines, la sécurité, les communications, la gestion des opérations, la mesure du rendement, la gestion du changement, la gestion et la maintenance des systèmes, la continuité des activités et la reprise après sinistre, ~~les réclamations,~~ la protection des renseignements personnels et la gestion de la qualité, ainsi que d'autres exigences clés du présent énoncé de travail. Les PON doivent comprendre une vue d'ensemble des différentes unités opérationnelles de l'entrepreneur qui soutiennent la prestation de services, et une description des rôles, des responsabilités et des produits livrables généraux.

Critère d'évaluation C8d. Exigences financières liées ~~au traitement des demandes,~~ au paiement, à la facturation, à l'établissement de rapports et aux déplacements.

**Question 7. Selon la réponse fournie à la question 1, pourriez-vous confirmer que cette tâche ferait partie des tâches exécutées par le gestionnaire de contrat et serait incluse dans le prix mensuel ferme (Annexe B – Base de paiement)?**

**Réponse 7.** Cette tâche a été incluse par erreur. Toute mention de cette tâche doit être supprimée des documents de la DP.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
51019-220175/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
51019-220175/B

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
MCT-1-44027

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mct018  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Question 8. ACC prévoit-il que l'entrepreneur sera responsable du traitement des demandes d'allocation pour études et formation (AEF)? Dans l'affirmative, comment et où cette responsabilité serait-elle incluse dans l'Annexe B – Base de paiement?**

**Réponse 8.** L'entrepreneur n'aura pas la responsabilité de traiter les demandes d'allocation pour études et formation.

**Question 9. Étant donné la complexité de cette demande, accepteriez-vous de repousser de deux semaines la date limite actuelle?**

**Réponse 9.** ACC accepterait de repousser la date limite d'une semaine, mais pas de deux semaines.

## **ET**

Cette modification est émise afin de prolonger la date de clôture

du: 2022-02-24  
au: 2022-03-03

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Lisa Martin  
N° de téléphone: (506) 962-5328